

DROIT MINIER | AFRIQUE

Gide est le premier cabinet d'avocats international d'origine française. Fondé à Paris en 1920, le cabinet compte aujourd'hui 14 bureaux dans le monde. Il rassemble 550 avocats de 35 nationalités différentes. Dans chacun de ses bureaux en Europe, Asie, Amérique du Nord, Afrique et au Moyen-Orient, Gide met au service de ses clients sa parfaite connaissance des marchés locaux, son expertise régionale et les ressources d'un cabinet international. Leader en France, Gide est régulièrement référencé dans les classements internationaux.

Une équipe internationale dédiée au droit minier en Afrique

Une équipe spécialisée ayant une vaste expérience du secteur

L'équipe Mines possède une expérience de premier plan de la règlementation applicable dans divers pays africains dans le cadre d'importantes transactions minières internationales et/ou intégrées. Les avocats de l'équipe Mines disposent d'une expérience significative non seulement de la réglementation applicable au secteur, mais aussi des problématiques spécifiques relatives à l'activité minière sur le continent africain.

Au travers d'une exposition constante au secteur, nos avocats ont et continuent de développer une expertise particulière des transactions minières internationales, ainsi que des évolutions des régimes et systèmes juridiques régionaux. Nous sommes capables d'apporter nos conseils en tenant compte des politiques et objectifs des organismes communautaires régionaux et des lois telles que celles de la CEDEAO (Communauté économique des Etats de l'Afrique de l'Ouest), la CEMAC (Communauté économique et monétaire de l'Afrique centrale), l'UEMOA (l'Union économique et monétaire ouest-africaine), la CDAA (Communauté de développement de l'Afrique australe) et l'OHADA (Organisation pour l'harmonisation du droit des affaires en Afrique). Grâce à son expérience auprès d'une large diversité de clients actifs dans le secteur, notamment des sociétés minières, des établissements de crédit, des investisseurs et des gouvernements, l'équipe Mines maîtrise les spécificités propres à l'industrie minière. Nos avocats ont une expérience importante des négociations et de la rédaction de documentation de projet, ainsi que de contrats minières auprès des Etats africains.

La forte imprégnation du contexte culturel et politique de nombreux pays miniers, tirée de plusieurs années d'expérience des membres de l'équipe travaillant dans des pays ayant des secteurs miniers actifs, permet à l'équipe Mines d'apporter une valeur ajoutée à ses conseils juridiques et économiques donnés aux clients. L'équipe Mines bénéficie d'une approche fondée sur les relations étroites développées avec les administrations et agences nationales, les opérateurs de premier plan et les indépendants, ainsi qu'avec l'ensemble des organisations et institutions financières internationales. Les membres de l'équipe Mines peuvent travailler en français, anglais, italien, arabe et chinois.

L'équipe Mines opère principalement à partir des bureaux de Paris et de Londres afin d'offrir des services juridiques tant dans les pays de droit civil que dans les pays de *Common Law*. Elle est aujourd'hui composée de six collaborateurs et dirigée par **Stéphane Vernay**.

Experienced team dealing with both contractual and regulatory aspects of energy and mining. Also skilled in energy-related disputes and advises several market-leading energy providers in this regard. Particularly active in Africa where it assists with complex projects. »

Chambers Europe 2018



ALGER
BRUXELLES
CASABLANCA
ISTANBUL
LE CAIRE
LONDRES
MOSCOU
NEW YORK
PARIS
PÉKIN
SHANGHAI
TÉHÉRAN

TUNIS

VARSOVIE

Des services juridiques adaptés aux besoins de l'industrie minière

Notre équipe Mines fournit une assistance sur mesure durant toutes les phases de mise en œuvre des projets miniers en Afrique. Elle conseille les compagnies minières quant à la structuration, la sécurisation et l'exécution d'acquisitions et cessions d'actifs miniers en Afrique et quant à leur gestion :

Octroi des droits miniers

L'équipe Mines possède une expérience significative dans le conseil de clients dans le cadre des différentes procédures d'attribution des droits miniers, en particulier dans la négociation et la rédaction de contrats miniers. Elle a conseillé les gouvernements et les investisseurs privés pendant plusieurs années, et elle peut évaluer et gérer leurs contraintes ainsi que répondre à leurs attentes tout au long du processus.

Contrats annexes

L'équipe Mines a développé une compétence reconnue dans la négociation et la rédaction de contrats annexes nécessaires à la mise en œuvre des projets miniers (contrats d'ingénierie, de conception-construction (EPC, accords d'enlèvement (offtake) ou des accords avec les opérateurs d'infrastructures existantes).

Restructuration juridique et fiscale

L'équipe Mines est capable de mettre en place des structures juridiques sur mesure pour aider ses clients dans la réalisation de leurs objectifs, permettant le développement de groupes d'acteurs du secteur minier. Elle offre à ses clients des structures garantissant la sécurité juridique et l'optimisation de la distribution de dividendes aux actionnaires, ainsi que la mise en place de garanties efficaces.

Fusions-Acquisitions et Audit

L'équipe Mines assiste ses clients tout au long du processus d'acquisition de sociétés minières ou de titres miniers (mise en place de *joint ventures*, tous les accords y afférents). Elle effectue régulièrement des audits des droits miniers, des contrats miniers, ou des sociétés minières d'exploitation. Sa vaste expérience et sa connaissance approfondie de l'industrie minière permettent une analyse rapide des questions en jeu et des conséquences des opérations proposées.

Financement de projets et sûretés

L'équipe Mines conseille les gouvernements, les institutions financières internationales, les banques ainsi que les sociétés minières sur tous les aspects du financement de l'infrastructure, de quelque nature que ce soit. Les projets miniers impliquent régulièrement une nécessité concomitante de mettre en place et construire des projets connexes et nous permettent de développer des solutions innovantes pour faire face à de telles situations.

Réformes institutionnelles et règlementaires

L'équipe Mines joue régulièrement un rôle dans les réformes institutionnelles ou réglementaires. Elle a conseillé des gouvernements, des entreprises publiques et des organisations financières internationales. L'étendue de l'expérience de la pratique de nos avocats nous donne une perspective unique sur les aspects institutionnels, ce qui garantit une assistance efficace et dynamique afin de répondre globalement aux préoccupations des clients en conseillant une autorité ou un gouvernement, ainsi qu'aux préoccupations du secteur privé pour conseiller les investisseurs.

Plus précisément, François Krotoff a conseillé le Ministère des Mines de la Guinée durant de nombreuses années.

Règlement des différends internationaux

Grâce à sa pluridisciplinarité et sa parfaite maîtrise du droit minier, l'équipe Mines intervient dans la prévention et la gestion de conflits. Dans ce cadre, nos avocats conseillent leurs clients à tous les stades de la procédure, y compris la prévention, le précontentieux et le contentieux, et participe à la rédaction de conventions d'arbitrage, la détermination de stratégies et la représentation au cours de la procédure arbitrale, ainsi que devant les tribunaux étatiques.

Well-regarded for its public litigation expertise, as well as its experience in project development. Strong activity in Africa, where the team represents states, sponsors and lenders in projects in a variety of sectors including energy, water and waste, mining and infrastructure. »

Transactions sélectionnées en droit minier en Afrique

Bénin

• Revue d'actifs miniers (2011) : conseil d'une société minière junior dans le cadre de l'audit de ses actifs miniers (fer) au Bénin.

Burundi

- Arbitrage CCI (2009): conseil juridique au cours d'un arbitrage CCI relatif à un projet d'exploration de nickel au Burundi, le montant du différend s'élevant à environ 100 millions USD.
- Gisements de nickel (2007): conseil d'une société minière sud-africaine pour la négociation d'une convention minière relative aux gisements de nickel au Burundi.

Congo

 Projet de minerai de fer (2012 - en cours): conseil d'une société minière sud-africaine pour un projet de minerai de fer (12 millions de tonnes/an), comprenant la structuration juridique du projet et la rédaction de toute la documentation de projet, notamment d'une convention minière, des accords relatifs à l'utilisation et à la réhabilitation de la ligne de chemin de fer et des accords relatifs à l'utilisation et à l'extension des infrastructures portuaires.

Côte d'Ivoire

- Revue du code minier (2011): conseil du Ministère des Mines pour la revue du nouveau projet de code minier.
- Arbitrage CCI (2009-2010): conseil dans le cadre d'un arbitrage CCI relatif à un projet d'exploration des mines de nickel en Côte d'Ivoire.

Gabor

- Permis Belinga (2011-2013): conseil d'une importante société chinoise dans le cadre de la dépossession de ses droits par l'Etat sur un important projet de minerai de fer.
- Unité de transformation de phosphate (2011) : conseil d'une société internationale dans le cadre de la mise en place d'une unité de transformation de phosphate au Gabon (structuration du projet, rédaction de la documentation juridique).
- CITIC IPO (2008-2009): conseil d'une société minière chinoise pour son introduction sur le marché financier de Hong Kong. Rédaction de la section "Risques au Gabon" du prospectus.
- Permis Belinga (2007-2008): conseil d'une société chinoise de premier plan investissant 6 milliards d'USD pour le développement d'une mine de fer au Gabon, d'une voie de chemin de fer, d'un port et d'une centrale hydroélectrique y rattachés, y compris la négociation de la convention minière, du pacte d'actionnaires et des contrats de conception-construction (EPC).
- Permis de Kroussou et Bembélé (2007): conseil d'une importante société minière chinoise opérant au Gabon pour l'acquisition d'une société minière détenant des intérêts dans deux permis de recherche (manganèse).

Ghana

 Offre publique d'échange AngloGold/Ashanti (2003): conseil du Gouvernement du Ghana en droit des sociétés et du Ministère des Mines du Ghana sur les aspects réglementaires des négociations sur la fusion d'AngloGold et Ashanti.

Guinée

- Revue des conventions minières (2013 en cours) : conseil de la République de Guinée pour la revue et la renégociation de ses conventions minières à la suite de l'adoption d'un nouveau code minier en 2013.
- Un groupe d'investisseurs (2007) : conseil d'un groupe d'investisseurs pour un projet de ré-acquisition de la participation de l'Etat dans des droits miniers.
- Crédit de l'Usine de Friguia (2000-2003): conseil d'un intermédiaire pour l'ouverture de plusieurs lignes de crédit relatives au financement des travaux d'amélioration d'une mine de bauxite et de l'unité de transformation de l'aluminium de l'usine de Friguia.

Mali

 Audit juridique des permis miniers (2007): audit juridique des droits miniers dans le cadre de l'acquisition d'une société minière.

Maroc

- Revue du code minier (2011): conseil du Ministère des Mines dans le cadre de la revue du code minier existant et du projet de code minier.
- Jorf Lasfar (2008-2009): conseil de l'Office Chérifien des Phosphates (OCP) pour la structuration d'un projet comprenant la participation des partenaires industriels, consistant à construire une plateforme chimique intégrée pour le traitement des phosphates.



Active dans la plupart des pays africains, l'équipe Mines s'appuie sur le solide réseau international de Gide, en particulier sur les cinq bureaux en Afrique du Nord et au Moyen-Orient (Alger, Casablanca, Le Caire, Téhéran et Tunis) et les deux bureaux en Chine (Pékin et Shanghai), et sur un large réseau de conseils locaux et de cabinets d'avocats de premier plan à travers l'Afrique.

The firm's Africa desk adeptly handles project development matters across the continent, with notable activity in Central and Western Africa. The team advises clients on the whole spectrum of projects, including in the energy, mining and infrastructure sectors.

Chambers Global 2018

Gide Loyrette Nouel A.A.R.P.I. has 'strong experience in infrastructure projects in Africa'. With almost 30 lawyers, the practice is involved in several port and airport projects and is also advising energy producers and sponsors on hydropower and other energy projects. »

Legal 500 EMEA 2017



Mauritanie

 Gisement de Fer d'El Aouj (2007-2008): conseil des promoteurs d'un nouveau projet dans le cadre de l'exploitation des gisements de fer de Guelb El Aouj.

Niaer

• Madaouéla et Anou Melle (2007): conseil d'une société minière indépendante dans le cadre de la négociation de cinq conventions minières portant sur des gisements d'uranium au Niger.

République Centrafricaine

• Mine d'or (2013) : conseil d'une société chinoise pour l'émission d'une opinion juridique de validité de titres miniers portant sur un projet de mine d'or en République Centrafricaine détenu par la société cible.

République Démocratique du Congo

- PNUD (2008): conseil du Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD) pour l'évaluation et la revue des contrats miniers avec le support du Gouvernement congolais.
- Mine de cuivre (2007): conseil d'un important groupe chinois d'exploitation minière et de transformation opérant en République Démocratique du Congo pour la structuration d'un projet d'investissement dans une mine de cuivre, y compris la rédaction de contrats de projet.

Sénégal

- Mine de phosphate (2012 en cours): conseil d'une société polonaise pour l'acquisition d'une société minière détenant des titres miniers pour le phosphate et pour la poursuite de ses activités d'exploration et d'exploitation minière au Sénégal.
- TiZir (2011): conseil d'une importante société minière pour la création d'une joint venture pour un projet minier au Sénégal et d'une fonderie en Norvège.
- Arbitrage CCI (2008-2010): conseil et représentation dans les procédures d'arbitrage relatives à un projet d'exploitation des mines de fer au Sénégal, le montant du différend s'élevant à environ 650 millions de dollars US.

Togo

- Permis d'exploitation de calcaire de Tabligbo (2010): conseil de la SFI pour l'acquisition d'une participation dans une société minière détenant un permis d'exploitation indirecte de calcaire du gisement de Tabligbo au Togo.
- SNPT (2007-2008): conseil d'une société française de premier plan dans l'industrie des engrais dans le cadre de la réhabilitation d'une usine de phosphate.

Projets régionaux

• Gisements d'uranium (2011) : conseil d'une société minière nord-américaine pour l'acquisition d'une société minière détenant des intérêts dans des actifs miniers au Burkina Faso, en République Centrafricaine, au Gabon, en Guinée, au Mali et au Niger.

Votre principal contact en droit minier



Stéphane Vernay dispose d'une expérience reconnue en matière de financement de projet (y compris les PPP, BOT et concession) dans les secteurs de l'énergie (nucléaire, thermique, hydroélectrique, renouvelable) et des infrastructures, notamment les transports (aéroports, autoroutes, ponts, tramways, métros, etc.) dans lesquels il intervient pour le compte de gouvernements, de promoteurs ou de prêteurs. Il a conseillé un grand

nombre de groupes internationaux dans leurs projets d'infrastructure en Europe, en Afrique, en Asie et en Amérique du Sud. Il a passé 12 années en Chine en qualité de co-chef de poste à Pékin et a participé à l'ouverture du bureau de Hong Kong en 2006. En particulier, Stéphane intervient auprès d'investisseurs, notamment chinois, sur de grands projets miniers en Afrique.

Stéphane Vernay often advises clients on project financing in Africa. His expertise spans the water, infrastructure and transportation industries, and he is regularly seen assisting state entities, financial institutions or other key industry actors. Sources report: 'He is very solution-oriented'»

Chambers Global 2018

The 'reliable and solid' Stéphane Vernay 'has large experience of various jurisdictions and industries and brings very high added-value in structuring complex industrial projects thanks to his concrete solutions'.»

Legal 500 EMEA 2018

ASSOCIÉ

STÉPHANE VERNAY tél. +33 (0)1 40 75 22 99 vernay@gide.com